Генеральная Ассамблея

A/42/781
18 November 1987
RUSSIAN

Сорок вторая сессия
Пункт 104 повестки дня

МЕЖДУНАРОДНАЯ КАМПАНИЯ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ НЕЗАКОННОГО ОБОРОТА НАРКОТИКОВ

Доклад Третьего комитета

Докладчик: г-жа Ани САНТОСО (Индонезия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании, состоявшемся 18 сентября 1987 года, Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный:

"Международная кампания по борьбе против незаконного оборота наркотиков:

- a) Международная конференция по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом: доклад Генерального секретаря;
- b) проект конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ: доклад Генерального секретаря;
- c) осуществление резолюции 41/127 Генеральной Ассамблеи: доклад Генерального секретаря",

и распределить его Третьему комитету.

2. Комитет провел рассмотрение этого пункта на своих 31-35, 42, 44 и 46-м заседаниях 2-4 и 11-13 ноября 1987 года. Информация об обсуждениях в Комитете содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.3/42/SR.31-35, 42, 44 и 46).

3. Для рассмотрения этого пункта Комитету были представлены следующие документы:
- a) Доклад Экономического и Социального Совета (A/42/3), глава V, раздел D 1/;
- b) Проект конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ: доклад Генерального секретаря (A/42/489);
- c) Осуществление резолюции 41/127 Генеральной Ассамблеи: доклад Генерального секретаря (A/42/490);
- d) Международная конференция по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом: доклад Генерального секретаря (A/42/594);
- e) Доклад Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом (A/CONF.133/12);
- f) Письмо Постоянного представителя Гайаны при Организации Объединенных Наций от 18 июня 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/357-S/18935);
- g) Письмо Постоянного представителя Малайзии при Организации Объединенных Наций от 15 июля 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/407);
- h) Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Самоа при Организации Объединенных Наций от 20 июля 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/417);
- i) Письмо Постоянного представителя Таиланда при Организации Объединенных Наций от 13 августа 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/477-S/19048);
- j) Письмо постоянных представителей Боливии и Парагвая при Организации Объединенных Наций от 8 сентября 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/549);
- k) Письмо Постоянного представителя Канады при Организации Объединенных Наций от 19 октября 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/677);
- l) Письмо Постоянного представителя Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 23 октября 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/681);
- m) Письмо Исполняющего обязанности Постоянного представителя Швеции при Организации Объединенных Наций от 13 августа 1987 года на имя Генерального секретаря (A/C.3/42/2).
4. На 31-м заседании, состоявшемся 2 ноября, со вступительным заявлением выступил Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Вене (см. A/C.3/42/SR.31).

1/ Подлежит изданию в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 3 (A/42/3).

5. На том же заседании с заявлениями выступили Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и Председатель Международного комитета по контролю над наркотиками (см. A/C.3/42/SR.31).
6. На 35-м заседании, состоявшемся 4 ноября, с заявлением выступил Генеральный секретарь Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом (см. A/C.3/42/SR.35).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

A. Проект резолюции A/C.3/42/L.41

7. На 42-м заседании, состоявшемся 11 ноября, представитель Венесуэлы от имени Австралии, Анголы, Аргентины, Багамских Островов, Бангладеш, Барбадоса, Боливии, Бразилии, Венесуэлы, Гватемалы, Германии, Федеративной Республики, Германской Демократической Республики, Гондураса, Греции, Дании, Доминиканской Республики, Египта, Заира, Замбии, Индии, Индонезии, Испании, Италии, Канады, Колумбии, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кубы, Мадагаскара, Малайзии, Марокко, Мексики, Никарагуа, Пакистана, Панамы, Парагвая, Перу, Польши, Сальвадора, Сенегала, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Тринидада и Тобаго, Турции, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Чили, Эквадора, Югославии и Ямайки представил проект резолюции (A/C.3/42/L.41), озаглавленный "Подготовка проекта конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ". Впоследствии к авторам проекта резолюции присоединилась Руанда.
8. Заявление Генерального секретаря о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции было распространено в качестве документа A/C.3/42/L.46.
9. На 44-м заседании, состоявшемся 12 ноября, с заявлением выступил Секретарь Комитета.
10. На том же заседании после заявления, с которым выступил представитель Венесуэлы, Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.3/42/L.41 (см. пункт 22, проект резолюции I).

B. Проект резолюции A/C.3/42/L.42

11. На 42-м заседании, состоявшемся 11 ноября, представитель Малайзии от имени Австралии, Австрии, Багамских Островов, Бангладеш, Барбадоса, Бельгии, Бирмы, Боливии, Ботсваны, Бразилии, Брунея Даруссалама, Буркина-Фасо, Венесуэлы, Гватемалы, Германии, Федеративной Республики, Демократической Кампучии, Доминиканской Республики, Египта, Замбии, Индии, Индонезии, Италии, Канады, Китая, Колумбии, Кубы, Малайзии, Марокко, Мексики, Непала, Нигерии, Никарагуа, Норвегии, Панамы, Перу, Польши, Сальвадора, Сенегала, Сингапура, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Союза Советских Социалистических Республик, Таиланда, Турции, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Финляндии, Чили, Швеции, Шри-Ланки, Эквадора и Ямайки представил проект резолюции (A/C.3/42/L.42), озаглавленный "Международная конференция по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом".

Впоследствии к авторам проекта резолюции присоединились Аргентина, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Пакистан, Самоа и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

12. На 44-м заседании, состоявшемся 12 ноября, было объявлено о том, что Польша и Союз Советских Социалистических Республик вышли из числа авторов проекта резолюции. С заявлением выступил представитель Союза Советских Социалистических Республик (см. A/C.3/42/SR.44).

13. На том же заседании Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.3/42/L.42 (см. пункт 22, проект резолюции II). С заявлением выступил представитель Демократической Кампучии (см. A/C.3/42/SR.44).

C. Проект резолюции A/C.3/42/L.43

14. На 42-м заседании, состоявшемся 11 ноября, представитель Боливии от имени Анголы, Аргентины, Багамских Островов, Барбадоса, Боливии, Бразилии, Венесуэлы, Гватемалы, Доминиканской Республики, Египта, Испании, Италии, Колумбии, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кубы, Малайзии, Марокко, Мексики, Никарагуа, Панамы, Парагвая, Перу, Сенегала, Турции, Уругвая, Фиджи, Эквадора, Югославии и Ямайки представил проект резолюции (A/C.3/42/L.43), озаглавленный "Международная кампания по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота". Впоследствии к авторам проекта резолюции присоединились Индонезия, Сальвадор, Филиппины и Франция.

15. Представляя проект резолюции, представитель Боливии внес устную поправку в десятый пункт преамбулы, вставит слова "в координации с" после слов "Программы развития Организации Объединенных Наций, а также".

16. На 44-м заседании, состоявшемся 12 ноября, представитель Боливии внес следующие дополнительные устные поправки в проект резолюции:

а) в восьмом пункте преамбулы слова "высокий профессиональный уровень, продемонстрированный Фондом", были заменены словами "важное значение активизирующей роли Фонда", а также были исключены слова "важное значение его активизирующей роли";

б) в пункте 5 постановляющей части слова "и Совещания оперативных руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках региона Ближнего Востока" были включены перед словом "(ХОНЛЕА)";

с) в пункте 12 постановляющей части слова "настоятельно призывает" были заменены словом "призывает", а слово "резкого" было заменено словом "значительного".

17. На том же заседании с заявлениями выступили представители Швеции и Боливии, а также Председатель (см. A/C.3/42/SR.44).

18. На том же заседании по предложению представителя Швеции Комитет постановил отложить принятие решения по проекту резолюции.

19. На 46-м заседании, состоявшемся 13 ноября, представитель Боливии внес следующую устную поправку в проект резолюции:

а) первый пункт преамбулы, который гласил:

"осознавая негативное воздействие, которое глобальная проблема злоупотребления наркотиками, незаконного производства и оборота наркотических средств и психотропных веществ оказывает на человека, ограничивая его созидательные способности и всестороннее развитие его потенциальных возможностей, а также на государства, угрожая их безопасности и посягая на их демократические институты, на их экономические, социальные, правовые и культурные структуры",

был заменен следующим текстом:

"осознавая негативное воздействие, которое глобальная проблема злоупотребления наркотиками, незаконного производства и оборота наркотических средств и психотропных веществ оказывает как на отдельного человека, пагубно сказываясь на его физическом и психическом состоянии и ограничивая его созидательные способности и всестороннее развитие потенциальных возможностей, так и на государства, угрожая их безопасности и посягая на их демократические институты, на их экономические, социальные, правовые и культурные структуры";

б) в четвертом пункте преамбулы слово "должным" было вставлено перед словом "учетом";

с) в пункте 3 постановляющей части слова "а также все возрастающей связи оборота наркотиков с другими формами" были заменены словами "а также его все возрастающей связи с другими формами".

20. На том же заседании после заявления, с которым выступил представитель Швеции, Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.3/42/L.43 с внесенными в него устными поправками (см. пункт 22, проект резолюции III).

D. Проект решения

21. На своем 46-м заседании, состоявшемся 12 ноября, Комитет по предложению Председателя постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря о проекте конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ (A/42/489) и доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 41/127 Генеральной Ассамблеи (A/42/490) (см. пункт 23).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА

22. Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Подготовка проекта конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 33/168 от 20 декабря 1978 года, 35/195 от 15 декабря 1980 года, 36/132 от 14 декабря 1981 года, 36/168 от 16 декабря 1981 года, 37/168 от 17 декабря 1982 года, 37/198 от 18 декабря 1982 года, 38/93 и 38/122 от 16 декабря 1983 года, 39/141 и 39/143 от 14 декабря 1984 года, 40/120, 40/121 и 40/122 от 13 декабря 1985 года и 41/125, 41/126 и 41/127 от 4 декабря 1986 года и другие соответствующие положения,

ссылаясь также на положения резолюции 41/126, в которой признается, что предварительный проект конвенции, подготовленный Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 1 (S-IX) Комиссии по наркотическим средствам от 14 февраля 1986 года 2/, представляет собой позитивный шаг в деле подготовки конвенции и что элементы, включенные в этот проект, отвечают многим интересам международного сообщества в его усилиях по решению проблемы незаконного оборота наркотиков,

подчеркивая важное значение вклада, который конвенция внесет в дело дополнения существующих международных документов по этому вопросу, таких, как Единая конвенция о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года 3/, и Конвенция о психотропных веществах 1971 года 4/,

принимая к сведению содержащееся в пункте 3 резолюции 41/126 предложение о том, чтобы Комиссия продолжила работу по подготовке проекта конвенции, с тем чтобы она могла быть действенной и общеприемлемой и как можно скорее вступила в силу,

1. выражает свою благодарность и отдает должное Генеральному секретарю за представленный Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом доклад 5/ о прогрессе, достигнутом в деле подготовки новой конвенции;

2/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1986 год, Дополнение № 3 (E/1986/23), глава X, раздел A.

3/ United Nations, Treaty Series, vol. 976, No. 14152, p. 106.

4/ Там же, vol. 1019, No. 14956, p. 176.

5/ A/CONF.133/5.

2. подчеркивает важное значение обращенного Конференцией в пункте 3 своей Декларации 6/ призыва к незамедлительной, но тщательной подготовке и завершению работы над проектом конвенции с учетом различных аспектов незаконного оборота, с тем чтобы обеспечить ее вступление в силу в кратчайшие сроки и дополнить существующие международные соглашения;

3. приветствует доклад совещания Межправительственной группы экспертов о подготовке проекта конвенции в соответствии с резолюцией 1 (XXXII) Комиссии по наркотическим средствам от 10 февраля 1987 года 7/ и настоятельно призывает государства-члены своевременно представить замечания по проекту, рассмотренному Группой экспертов;

4. просит Генерального секретаря изучить возможность созыва в рамках имеющихся средств двухнедельного совещания Межправительственной группы экспертов непосредственно до начала десятой специальной сессии Комиссии по наркотическим средствам, чтобы продолжить рассмотрение рабочего документа, касающегося проекта конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и достижения, если окажется возможным, договоренности в отношении конвенции;

5. предлагает Комиссии по наркотическим средствам через Экономический и Социальный Совет рассмотреть и, по возможности, принять на своей десятой специальной сессии проект конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, а также разработать рекомендации о последующих мерах, которые следует принять для завершения разработки конвенции, включая возможность проведения в 1988 году конференции полномочных представителей для принятия конвенции;

6. просит Генерального секретаря принять административные меры, необходимые для проведения любой согласованной конференции полномочных представителей, которая должна быть намечена на 1988 год, для подписания конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ;

7. вновь настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, и Конвенцию о психотропных веществах 1971 года и присоединиться к ним;

8. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

6/ A/CONF.133/12, глава I, раздел B.

7/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1987 год, Дополнение № 4 (E/1987/17), глава VIII, раздел A.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Международная конференция по борьбе со злоупотреблением
наркотическими средствами и их незаконным оборотом

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 40/122 от 13 декабря 1985 года, в которой она постановила созвать в 1987 году на уровне министров Международную конференцию по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом в Вене, предложенную по инициативе Генерального секретаря, с целью дать импульс всемирным действиям в знак выражения политической воли государств бороться с угрозой, порождаемой наркотиками, и в качестве средства для решения серьезной и сложной международной проблемы наркотиков во всех ее формах,

ссылаясь также на свою резолюцию 41/125 от 4 декабря 1986 года,

принимая во внимание решение 1987/127 Экономического и Социального Совета от 26 мая 1987 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом 8/,

выражая свою решимость укреплять действия и сотрудничество на национальном, региональном и международном уровнях для достижения цели создания международного сообщества, свободного от злоупотребления наркотическими средствами,

отмечая необходимость проведения обзора и оценки мероприятий во исполнение решений Конференции,

с удовлетворением отмечая также предложение правительства Боливии провести у себя в стране вторую международную конференцию,

1. приветствует успешное завершение Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, в частности принятие Декларации 9/ и Всеобъемлющего междисциплинарного плана будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами 10/, и принимает к сведению доклад Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом 11/;

8/ A/42/594.

9/ A/CONF.133/12, глава I, раздел B.

10/ Там же, раздел A.

11/ A/CONF.133/12.

2. подтверждает свою приверженность Декларации Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, являющейся выражением политической воли государств бороться с угрозой, порождаемой наркотиками;

3. настоятельно призывает правительства и организации при разработке программ должным образом учитывать рамки, которые установлены во Всеобъемлющем междисциплинарном плане будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, представляющем собой перечень рекомендаций, определяющих меры, которые могут способствовать борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом;

4. просит Генерального секретаря обеспечить в рамках имеющихся ресурсов надлежащее количество экземпляров Декларации и Всеобъемлющего междисциплинарного плана будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами;

5. постановляет ежегодно отмечать 26 июня как Международный день борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом;

6. призывает государства-члены предоставить дополнительные ресурсы Фонду Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблениями наркотическими средствами, что является одной из первоочередных целей мероприятий во исполнение решений Конференции, с тем чтобы дать ему возможность укрепить свое сотрудничество с развивающимися странами в их усилиях по осуществлению программ по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами;

7. предлагает Комиссии по наркотическим средствам как главному директивному органу Организации Объединенных Наций в области контроля над наркотиками определить соответствующие меры во исполнение решений Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом и в этом контексте надлежащим образом изучить доклад Генерального секретаря о Конференции;

8. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ III

Международная кампания по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота

Генеральная Ассамблея,

осознавая негативное воздействие, которое глобальная проблема злоупотребления наркотиками, незаконного производства и оборота наркотических средств и психотропных веществ оказывает как на отдельного человека, пагубно сказываясь на его физическом и физиологическом состоянии и ограничивая его созидательные способности и всестороннее развитие потенциальных возможностей, так и на государства, угрожая их безопасности и посягая на их демократические институты, на их экономические, социальные, правовые и культурные структуры,

считая, что положение усугубляется, в частности, в результате растущей взаимозависимости между незаконным оборотом наркотиков и преступными организациями транснационального характера, несущими ответственность за значительную долю незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и злоупотреблений ими, а также за рост насилия и коррупции, которые наносят вред обществу,

признавая коллективную ответственность государств за предоставление надлежащих средств для ликвидации незаконного производства и оборота наркотиков и психотропных веществ, а также злоупотребления ими,

признавая также, что для того, чтобы меры по предупреждению предложения и незаконного оборота наркотиков и борьбе с ними были эффективными, они должны учитывать тесную связь незаконного производства и транзита наркотических средств и злоупотребления ими с социальными, экономическими и культурными условиями в затрагиваемых государствах, а также то, что такие меры должны разрабатываться и осуществляться в контексте социальной и экономической политики государств с должным учетом традиций их общин, интересов гармоничного развития и охраны окружающей среды,

вновь признавая, что транзитные маршруты, используемые лицами, занимающимися незаконным оборотом наркотиков, постоянно меняются и что все больше стран во всех регионах мира и даже целые районы в силу своего географического положения и иных причин становятся особенно уязвимыми для незаконного транзита наркотиков,

считая, что для снижения уязвимости государств и регионов в плане незаконного транзита наркотиков и для оказания необходимой помощи и поддержки, в частности еще не затронутым странам, необходимо региональное и международное сотрудничество,

принимая во внимание необходимость подтвердить действительность гуманных, этических и духовных ценностей, направленных на предотвращение как в национальном, так и в международном плане злоупотребления наркотическими средствами с помощью информационной, ориентационной и просветительской деятельности,

учитывая важное значение активизирующей роли Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами в системе Организации Объединенных Наций, а также тот факт, что он превратился в основной многосторонний источник финансирования программ технического сотрудничества в рамках международной кампании по борьбе против злоупотребления наркотическими средствами и психотропными веществами и их незаконного оборота,

признавая, что политика, принятая Фондом для разработки так называемых образцовых планов, учитывает основные социальные, экономические и культурные параметры стран, а также их национальные и региональные программы, планы, в которых как страны-доноры, так и страны-получатели технической помощи призваны активно участвовать в согласованных действиях по борьбе с этой проблемой во всех ее стадиях,

принимая также к сведению тесную связь, существующую между правительствами, общественными организациями и Фондом и Программой развития Организации Объединенных Наций, а также в координации с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, ответственными за борьбу со злоупотреблением наркотиками и психотропными веществами,

ссылаясь на свою резолюцию 41/127 от 4 декабря 1986 года и другие соответствующие резолюции Комиссии по наркотическим средствам и Экономического и Социального Совета, принятые с целью проведения международной кампании по борьбе со злоупотреблением наркотиками и психотропными веществами и их незаконным оборотом,

1. вновь решительно осуждает незаконный оборот наркотиков во всех его незаконных формах: производство, переработку, сбыт и потребление – как преступную деятельность – и просит все государства проявить свою политическую волю в совместной и всеобщей борьбе за его полную и окончательную ликвидацию;

2. настоятельно призывает государства признать, что они несут совместную ответственность за решение проблемы незаконного потребления, производства, транзита и оборота наркотиков, и в этой связи поощрять международное сотрудничество в борьбе за ликвидацию незаконного производства и оборота наркотиков и психотропных веществ и злоупотребления ими согласно соответствующим международным и национальным нормам;

3. признает постоянные и решительные усилия, предпринимаемые правительствами в национальном, региональном и международном плане для противодействия явлению злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота, а также его все возрастающей связи с другими формами организованной международной преступной деятельности;

4. с удовлетворением принимает к сведению единодушное принятие Международной конференцией по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом Декларации и Всеобщего междисциплинарного плана будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами 12/ и призывает государства решительно и неуклонно выполнять рекомендации, вытекающие из этих документов;

5. принимает к сведению рекомендации первого Совещания руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках региона Африки, первого Совещания руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках региона Латинской Америки и Карибского бассейна (ХОНЛЕА) и Совещания оперативных руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках региона Дальнего Востока и просит Комиссию по наркотическим средствам рассмотреть их рекомендации на своей десятой специальной сессии для определения необходимых для их применения конкретных мер в целях их возможного принятия Экономическим и Социальным Советом на его следующей сессии;

6. призывает государства использовать заседания рабочей группы Комиссии по наркотическим средствам для обмена опытом своей борьбы против незаконного оборота наркотиков и психотропных веществ, а также расширить региональное и международное сотрудничество в этой области;

7. вновь просит Генерального секретаря принимать и далее необходимые меры для проведения, в рамках предоставления консультативных услуг, межрегиональных семинаров по обмену опытом, накопленным системой Организации Объединенных Наций в осуществлении программ комплексного сельскохозяйственного развития, которые предусматривали бы замещение незаконных культур в затронутых районах, включая район Анд;

8. выражает признательность Фонду Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами за плодотворную работу, проделанную им в качестве одного из основных органов системы Организации Объединенных Наций по обеспечению технического сотрудничества в деле борьбы со злоупотреблением наркотиками, и призывает его продолжить осуществление своей деятельности, уделяя особое внимание просьбам развивающихся стран в случае их поступления;

9. предлагает всем государствам предоставлять и далее и расширять свою политическую и финансовую помощь Фонду и призывает его Директора-распорядителя систематически и неуклонно продолжать укреплять деятельность Фонда по оказанию помощи затронутым странам и регионам, с тем чтобы обеспечить им возможность эффективно бороться со всеми аспектами этой проблемы;

10. выражает поддержку резолюции 1987/32 Экономического и Социального Совета от 26 мая 1987 года;

11. просит Генерального секретаря содействовать включению Департаментом общественной информации Организации Объединенных Наций в свои издания информации, призванной содействовать предотвращению, особенно среди молодежи, злоупотребления наркотическими средствами;

12. призывает правительства стран, которые сталкиваются с проблемами злоупотребления наркотиками, в частности тех из них, в которых эти проблемы стоят наиболее остро, принять в рамках своей национальной стратегии меры, необходимые для значительного сокращения незаконного спроса на наркотики с помощью соответствующих методов и программ, призванных научить членов общества по-настоящему дорожить своим здоровьем, физическим состоянием и благополучием и обеспечивать все слои общества соответствующей информацией и консультативной помощью в отношении злоупотребления наркотиками, его пагубных последствий и путей содействия надлежащим мероприятиям на уровне общин;

13. просит Генерального секретаря обеспечить надлежащую поддержку для укрепления Отдела по наркотическим средствам и Международного совета по контролю над наркотическими средствами, которая предусматривала бы их перевод, в рамках имеющихся ресурсов, в другое место;

14. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Международная кампания по борьбе против незаконного оборота наркотиков". Digitized by UNOG Library

23. Третий комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Доклад Генерального секретаря о подготовке проекта конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и доклад Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 41/127 Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Генерального секретаря о подготовке проекта конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 13/ и доклад Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 41/127 Генеральной Ассамблеи 14/.

13/ A/42/489.

14/ A/42/490.